

LE CHASSE-MOUCHES

en bref



École des Pionniers
Maillardville
J'apprends en français

École des Pionniers

YAAKAAR 2011

Rendez-vous : Afrique

par Tiana Chan

Même si j'ai seulement 16 ans, je ne crois pas avoir déjà eu la possibilité de faire quelque chose qui a déjà et qui continuera tellement changer une vie. Je parle du projet de Yaakaar qui est relié au cours de Perspective Mondiale.

Comme vous le savez déjà, il y a un groupe de 25 élèves du CSF, incluant 2 autres élèves notre école, Owen Lewis et Emmanuel Brassard, plusieurs parents bénévoles, et même notre chère directrice, Madame Fortin, qui participe cette année.

Présentement, nous sommes en train d'amasser nos derniers quelques sous pour le voyage en plus de prendre nos derniers médicaments pour cette grande aventure qui nous mènera au Sénégal. Nous avons reçu beaucoup de dons de plusieurs personnes dont M. James Moore notre député au parlement, qui nous a offert des petits boutons du drapeau et ainsi qu'un grand drapeau du Canada pour partager avec nos futurs amis sénégalais. J'ai même commencé à acheter des matériaux...du shampoing, du revitalisant, du savon...etc. La semaine prochaine, nous allons commencer à ranger des boîtes pleines de dons, comme des souliers, des

livres et des vêtements. Ça, c'est le moment où je deviens très impatiente avec le temps. Cependant, nous ne devons pas oublier la raison pour laquelle nous faisons ce voyage. Plus j'y pense, plus je deviens consciente avec le fait que dans moins d'un mois, je vais être sous une toile de moustique dans le



Tiana Chan

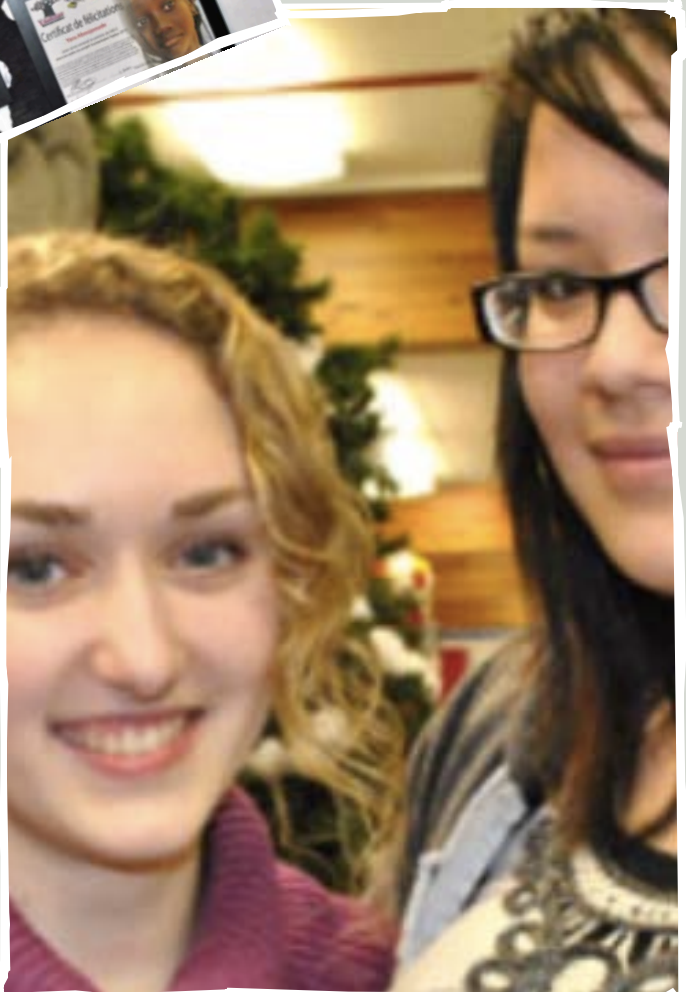
YAAKAAR 2011

centre dans un coin perdu de la capitale Dakar, Sénégal, entourée par une meute d'insectes infectés



qui sont affamés de mon sang! Pourquoi tout ce tracas? Pourquoi mettre sa propre vie en danger? Pourquoi courir après des problèmes de santé comme la malaria et la fièvre jaune? Pourquoi ne pas simplement juste offrir une petite somme d'argent à l'UNICEF ou à la Croix Rouge? Eh bien, la raison est la suivante : je

veux pouvoir être fière de moi-même en ayant fait quelque chose réel pour des communautés plus pauvres que la mienne; d'avoir pu partager l'amour que j'ai; d'avoir pu apprendre comment être une personne avec un grand cœur et non avec un esprit fermé. C'est aussi une occasion magnifique d'établir de nouvelles connections avec plusieurs autres communautés africaines tout en apprenant leurs cultures et leurs nombreuses traditions. C'est aussi une occasion pour visiter un côté du monde auquel je n'aurais jamais osé visiter. J'espère que mes efforts n'arrêteront pas ici. J'espère pouvoir revenir une meilleure personne et rester fière tout en ayant aussi une opinion modeste de moi-même. Faire une différence dans la vie des autres, c'est en faire une dans la sienne.



YAAKAAR 2011

TRI-CITYNEWS.com

On African adventure, PoCo students aim to teach



Owen Lewis, Tiana Chan and Emmanuel Brassard, students at École des Pionniers in Port Coquitlam, will head to Senegal next Thursday as part of a humanitarian trip with 25 other B.C. francophone students in the Perspectives Mondiales program.

Craig Hodge/The Tri-City News

[Buy The Tri-City News Photos Online](#)

By [Janis Warren - The Tri-City News](#)

Published: **March 10, 2011 8:00 AM**

If you don't count the two hours for his one and only cross-border shopping excursion, this will be Owen Lewis' first international trip.

And what a journey he's taking.

Next week, the 17-year-old Grade 12 student at Port Coquitlam's École des Pionniers will join 25 other young B.C. francophones and their chaperones to visit schools and an orphanage in the Republic of Senegal, in west Africa.

There, they will distribute thousands of dollars worth of donations, including clothes, books, laptop computers, children's bed sheets, prescription eyeglasses, personal supplies and cash.

Despite his lack of travel experience, Lewis has been preparing for the humanitarian project for two years, having studied the developing country through Perspectives Mondiales (PM), an online cultural studies course run through École des Pionniers and offered as an elective to students throughout Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique, or CSF, the province's francophone school district. To apply for the two-and-a-half week trip, called Yaakaar 2011 ("yaakaar" means hope in the Senegalese Wolof language), PM students had to submit a formal application with references, commit \$3,500 for travel expenses and raise a minimum of \$500 for donations, said principal Jocelyne Fortin, who will accompany the students for the third — and last — year to the M'bour region, about 80 km south of the capitol of Dakar.

"We just didn't want kids who wanted to go on a trip," Fortin said. "I said to them, 'If you want to go to Africa, get the money and go yourself.' This is very much a humanitarian effort that we're doing. It changes them profoundly and many of them, when they get older, will be part of organizations like Doctors Without Borders. I am sure of it."

Modelled after Pinetree secondary school's Global Perspectives 12, the CSF course was introduced by former Pionniers principal Raymond Lemoine in 2006. The next school year, he and an adult delegation, including Fortin, visited the Senegalese area that the students were to study and they committed to a three-year program that involved helping 60 of the most needy youth in three schools. In March 2009, the first 30 francophone students arrived on the continent, armed with aid.

Fortin said educators are now re-evaluating the PG program to see if they want to renew their involvement with M'bour or chose another French-speaking city.

The aim, she said, is to educate and empower rather than offer charity. "They don't want us to build schools or buildings," Fortin said. "They would be very embarrassed if we came all the way to do that. They want to learn from us."

Grade 11 Pionniers student Tiana Chan, 16, said she took the PM class "to make me think about other people in the rest of the world" and has collected about \$1,000 worth of personal supplies from family, friends and neighbours as well as her eye doctor and dentist.

"I don't think I'll go to Africa many times in my life," Emmanuel Brassard, 16, added. "I want to learn about the ethnic groups when I'm there and I think, when I get back... maybe, I'll see things differently."

jwarren@tricitynews.com

http://www.bcclocalnews.com/tri_city_maple_ridge/tricitynews/community/117700823.html

YAAKAAR fait la manchette du TRICITY NEWS



RECOMMEND ON FACEBOOK

Be the first of your friends to recommend this.

OTHERS ALSO READ...

The Tri-City News

- [PoCo kids: it's your turn](#)
- [PoCo pushes big green goals](#)
- [PoCo Mosque hit with racist graffiti](#)
- [PoCo walk to help Reaveley family](#)
- [Friends aim to help PoCo single mom 'kick cancer's butt'](#)



Yaakaar

Élèves sans frontières

Festival de musique Kiwanis

De l'or pour notre école

Un gros bravo et merci à tous les musiciens et musiciennes qui ont participé au festival de musique Kiwanis! Les 2 groupes, l'harmonie de la 6^e année et l'harmonie des 7^e-8^e-9^e années se sont mérité une mention OR. Félicitations! Cette lettre est accompagnée d'un DVD qui vous permettra d'entendre et de voir la performance de nos élèves. Les superbes photos ont été prises par M. Nabi, le père d'Alice (merci!). Vous pouvez aussi entendre les commentaires des 2 juges. À vous d'apprécier



le magnifique travail de nos jeunes musiciens et musiciennes. La semaine dernière plus de 450 000 musiciens et musiciennes à travers tout le Canada ont participé à plusieurs festivals locaux comme celui auquel nous avons participé à Richmond. De ce nombre, 10 000 ont été invités à participer aux finales nationales MusicFest qui se tiendront à Richmond entre le 16 et le 20 mai prochain. Voici parmi les quelque 60 ensembles du Lower Mainland qui ont participé au Kiwanis, la liste de ceux qui ont été invités aux finales :

WJ Mouat Concert Band, St. George's Senior Concert Band, Langley Christian Senior Concert Band, Vancouver

College Senior Concert Band, Lynn Valley Elementary Senior Band, Black Bear Band, New Westminster District Band, MEI Concert Band, Langley Christian Gr. 9 Concert Band, St. George's Junior Concert Band, Harmonie Secondaire de l'École des Pionniers de Maillardville

Vous avez bien lu : notre ensemble du secondaire s'est classé parmi les meilleurs de la région et se présentera aux finales nationales au mois de mai prochain. Or, ce n'est pas tout. Voici un message que j'ai reçu de l'organisatrice du festival, Mme Linda Sheppard :

"Finally, your 2011 scholarship donation (\$1 was collected for every Vancouver Kiwanis Music Festival entry) has resulted in a \$100 scholarship to be awarded to the most inspiring group, and the Adjudicators unanimously chose Harmonie Secondaire de l'École des Pionniers de Maillardville. Congratulations!"

On a de quoi être vraiment fiers de nos élèves. Encore une fois BRAVO ! Je vous ferai parvenir dans les prochaines semaines les détails pour le MusicFest. Je tiens à remercier tous mes collègues pour leur flexibilité et leur coopération ainsi que M. Ryan Pothier (enseignant de 6^e), Mme Lori Girvan (la mère d'Ainsley) et M. Gerald McLaughlin (le père de Luke et Andrew) qui nous ont accompagnés lors de notre sortie à Richmond. Un gros merci aussi à notre direction Mme Fortin et Mme Saad pour leur appui inconditionnel dans cette aventure. Et bien sûr, un énorme merci à vous chers parents pour votre aide et vos encouragements; sans vous, cette extraordinaire expérience qu'ont vécu vos enfants n'aurait pas été possible.



Roger Leclerc
Professeur de musique,
École des Pionniers



■ COMMUNIQUÉ



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET



JEUN'INFO L'information par les jeunes à Radio-Canada

Vancouver, le 22 février 2011 – Radio-Canada Colombie-Britannique donne l'occasion à des jeunes de devenir journaliste le temps d'une journée. Le projet *Jeun'Info* permet à cinq élèves du secondaire de suivre toutes les étapes à la réalisation d'un reportage.

Le résultat de leur travail culmine le 14 mars lors d'une présentation spéciale au *Téléjournal /Colombie-Britannique* ainsi qu'aux émissions de la Première Chaîne radio *Phare Ouest* et *Six pieds au-dessus de la mer*.

Présentation des cinq participants de Jeun'Info :

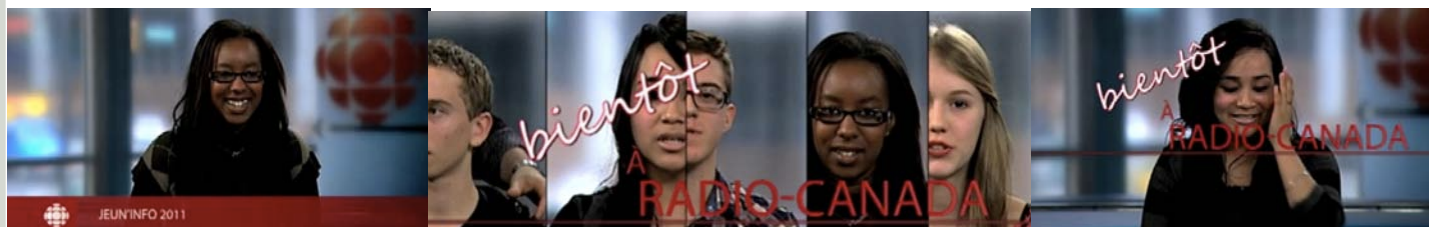
Gabriel Dubreuil : En 10^e année à l'école André-Piolat, Gabriel a choisi de réaliser un reportage sur l'impact des compressions dans le secteur culturel. Ce sujet lui tient à cœur, il fait lui-même partie d'une formation de musique celtique affectée par ces changements. Gabriel et Tegan Wahlgren, également participante au projet *Jeun'Info*, sont les Grands gagnants du concours vidéo pour les 17 ans et moins proposé par la série documentaire *Amour, haine et propagande* de la CBC/Radio-Canada.

Jensen Edwards : Étudiant au programme d'immersion de l'école Earl Marriott à White Rock, Jensen aspire à devenir journaliste. Il a choisi le thème des risques reliés au métier de journaliste pour son reportage. Jensen suit un cours sur le Journalisme et l'Actualité dans le cadre de son programme scolaire.

Marlène Naho : En 12^e année au programme de baccalauréat international à l'école des Pionniers de Coquitlam, Marlène a choisi de parler de l'influence des célébrités du monde de la musique sur les jeunes. Les communications au niveau universitaire sont dans sa visée et elle croit que sa participation au défi *Jeun'Info* est une bonne introduction en la matière.

Alejandra Vargas : Également élève de la 12^e année à l'école des Pionniers de Coquitlam, Alejandra s'intéresse à la cyberdépendance chez les jeunes et son impact sur les résultats scolaires. Elle-même avide des médias, ce sera bientôt son tour d'informer le public et elle se dit prête à relever ce beau défi.

Tegan Wahlgren : Élève de l'école André-Piolat, Tegan se questionne sur les avantages et les inconvénients d'abaisser l'âge de vote à 16 ans. Elle a très hâte de travailler sur son reportage dans un « vrai » cadre journalistique et de pouvoir parler d'un sujet qui la passionne.



JEUN'INFO 2011



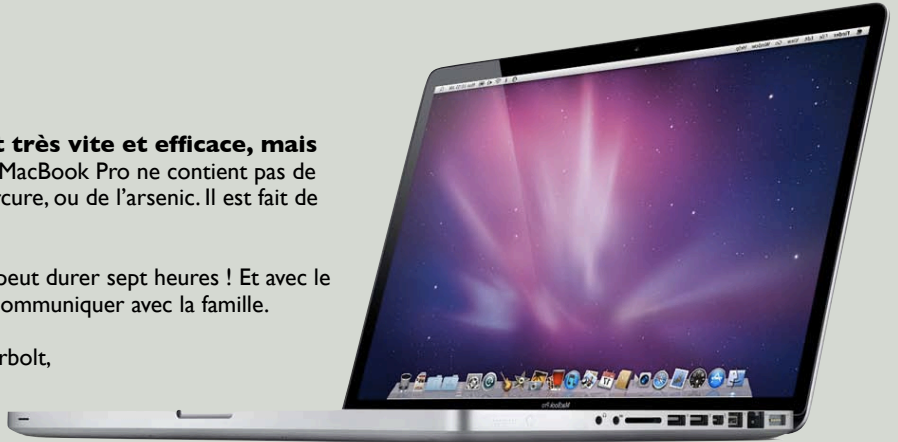
par William Cournoyer-Clements et Sébastien Thériault

MacBook Pro

Le nouveau MacBook pro n'est pas seulement très vite et efficace, mais il est aussi très bon pour l'environnement. Le MacBook Pro ne contient pas de produits toxiques comme le plomb, les BFR, PVC, le mercure, ou de l'arsenic. Il est fait de produits aussi recyclables que le verre et l'aluminium.

Sur une seule charge de l'adaptateur de courant, celui-ci peut durer sept heures ! Et avec le nouveau Facetime HD, le MacBook Pro est parfait pour communiquer avec la famille.

Ce MacBook a un Ethernet outlet, Firewire 800, Thunderbolt, deux prises USB, et un SD card slot.



MacBook Air

Le MacBook Air a un stockage 100% Flash, ce qui explique pourquoi l'ordinateur est mince, léger, rapide avec presque 100% plus d'espace. Il sort du mode veille instantanément. Le nouveau MacBook Air est aussi équipé d'une pavé tactile Multi-Touch qui permet de cliquer n'importe où. Il reconnaît aussi le pincement, le balayage et la rotation. Puisque le stockage Flash laisse de la place pour une batterie encore plus grosse, vous pouvez consacrer plus de temps aux activités qui vous passionnent, comme naviguer sur l'Internet, retoucher des photos et regarder des vidéos. Le modèle 11 pouces offre jusqu'à 5h de durée de charge et pour le modèle 13 pouce, 7h. Le mode veille peut durer jusqu'à 30 jours !

Cependant, le MacBook Air est tellement mince qu'il n'y a pas beaucoup de prise USB. Il y a aussi aucune place pour un CD ou DVD.



Ipad 2

Le nouveau Ipad 2 se vendra 500 \$ au Canada. Avec le nouveau Smart Cover, l'iPad 2 est meilleur que jamais! L'iPad mesure seulement 8,8 millimètres et il est muni de deux caméras pour des photos/vidéos. Côté chargement, la batterie dure 10 heures, ce qui fait que tu n'as pas besoin de le charger souvent.

L'iPad a aussi quelques nouvelles applications amusantes comme Photo Booth, Facetime, iMovie et GarageBand. Très attrayant mais aussi très intelligent, le iPad est graphiquement 9 fois plus performant que la version précédente.

Quelques points négatifs : le iPad 2 n'a toujours pas la technologie Flash. Comment est-ce qu'on peut utiliser l'internet sans cette technologie ? Les apps sont aussi beaucoup trop chers. 20 \$ pour Scrabble !!! Néanmoins, avec tous les nouveautés, l'iPad 2 est très cool !



Les jeunes dans le monde



par Elizabeth Guinto

Les jeunes

Au Philippines, l'école secondaire dure 4 ans.

Depuis 2000, les élèves sont forcés de partir de l'école privé vers l'école publique car le prix de l'école est trop élevé. Conséquence : les écoles publics deviennent de plus en plus surpeuplées.

Il y a environ 400 000 immigrants des Philippines au Canada. Environ 20 500 arrivent au Canada chaque année. 88 975 vivent en Colombie-Britannique dont 78,890 sont à Vancouver.

Aux Philippines, les principaux objectifs dans les domaines de l'amélioration de la qualité de l'éducation sont l'augmentation des taux de participation, d'achèvement. On prévoit la construction de nouveaux bâtiments scolaires, l'amélioration des installations

scolaires, la fourniture de manuels et d'aides pédagogiques, en plus de vastes programmes de formation continue pour les enseignants et les administrateurs scolaires. Le coût total du projet est de 170 millions de dollars.

Aide gouvernementale aux étudiants et aux enseignants dans l'enseignement privé (ou en anglais le GASTPE) était un projet utilisés par l'ESB. Il s'agissait d'un contrat entre les écoles publiques et privées, qui a permis aux étudiants de s'inscrire librement dans des écoles privées. En Janvier 1999, il y avait 374 918 étudiants bénéficiaires en 1 122 écoles participantes pour le Service de l'éducation contractantes et 162 966 bénéficiaires des frais de scolarité suppléments en 638 écoles au Philippines.



Canada

Langues : l'anglais et le français

Pourcentage de la population Catholique : 43,6%

Continent : Amérique du Nord

Capitale : Ottawa



Philippines

Langues : le Tagalog et le Pilipino

Pourcentage de la population Catholique : 90%

Continent : Asie

Capitale : Manille

http://en.wikipedia.org/wiki/Education_in_the_Philippines

<http://education.stateuniversity.com/pages/1201/Philippines-SECONDARY-EDUCATION.html>

http://www.google.ca/imgres?imgurl=http://www.travel-images.com/phot/phil40.jpg&imgrefurl=http://www.travel-images.com/photo-phil40.html&usq=__CkxeV4k73D3r4IEg-UJIE2nhYq0=&h=420&w=700&sz=197&hl=en&start=5&zoom=1&tbnid=-qE1R21Zj1Ms7M:&tbnh=84&tbnw=140&ei=TEJ-TYqXJoTASAOdytn_Ag&prev=/images%3Fq%3Dmetro%2Bmanila%26um%3D1%26hl%3Den%26client%3Dfirefox-a%26sa%3DN%26rls%3Dorg.mozilla:fr:official%26biw%3D1280%26bih%3D596%26tbs%3Disch:1&um=1&itbs=1

http://www.google.ca/imgres?imgurl=http://www.travelandtransitions.com/interviews/images/ottawa-panorama1.jpg&imgrefurl=http://www.travelandtransitions.com/interviews/ottawa.html&usq=__oZC8Wq3rNDsxOIR8hLxv-TE-RQM=&h=389&w=640&sz=29&hl=en&start=0&zoom=1&tbnid=LJo1LIDOL-5nIM:&tbnh=103&tbnw=169&ei=iEJ-TemjNo-4sQOa-PX9Ag&prev=/images%3Fq%3Dottawa%26um%3D1%26hl%3Den%26client%3Dfirefox-a%26sa%3DN%26rls%3Dorg.mozilla:fr:official%26biw%3D1280%26bih%3D596%26tbs%3Disch:1&um=1&itbs=1&iact=hc&vpx=117&vpy=128&dur=410&hovh=126&hovw=207&tx=167&ty=74&oei=iEJ-TemjNo-4sQOa-PX9Ag&page=1&ndsp=18&ved=1t:429,r:0,s:0

http://www.google.ca/imgres?imgurl=http://www.travelandtransitions.com/interviews/images/ottawa-panorama1.jpg&imgrefurl=http://www.travelandtransitions.com/interviews/ottawa.html&usq=__oZC8Wq3rNDsxOIR8hLxv-TE-RQM=&h=389&w=640&sz=29&hl=en&start=0&zoom=1&tbnid=LJo1LIDOL-5nIM:&tbnh=103&tbnw=169&ei=iEJ-TemjNo-4sQOa-PX9Ag&prev=/images%3Fq%3Dottawa%26um%3D1%26hl%3Den%26client%3Dfirefox-a%26sa%3DN%26rls%3Dorg.mozilla:fr:official%26biw%3D1280%26bih%3D596%26tbs%3Disch:1&um=1&itbs=1&iact=hc&vpx=117&vpy=128&dur=410&hovh=126&hovw=207&tx=167&ty=74&oei=iEJ-TemjNo-4sQOa-PX9Ag&page=1&ndsp=18&ved=1t:429,r:0,s:0

http://www.google.ca/imgres?imgurl=http://www.travelandtransitions.com/interviews/images/ottawa-panorama1.jpg&imgrefurl=http://www.travelandtransitions.com/interviews/ottawa.html&usq=__oZC8Wq3rNDsxOIR8hLxv-TE-RQM=&h=389&w=640&sz=29&hl=en&start=0&zoom=1&tbnid=LJo1LIDOL-5nIM:&tbnh=103&tbnw=169&ei=iEJ-TemjNo-4sQOa-PX9Ag&prev=/images%3Fq%3Dottawa%26um%3D1%26hl%3Den%26client%3Dfirefox-a%26sa%3DN%26rls%3Dorg.mozilla:fr:official%26biw%3D1280%26bih%3D596%26tbs%3Disch:1&um=1&itbs=1&iact=hc&vpx=117&vpy=128&dur=410&hovh=126&hovw=207&tx=167&ty=74&oei=iEJ-TemjNo-4sQOa-PX9Ag&page=1&ndsp=18&ved=1t:429,r:0,s:0

Défilé de mode



Les étoiles de la mode

ANNULÉ

14 avril 2011

19h30 à 21h

Nous sommes désolés de vous informer que le défilé de mode est annulé. Nous sommes incapables de réaliser ce projet en raison du manque de participants. Nous vous remercions de votre implication et votre contribution à ce projet et nous espérons que cela ne gêne pas vos plans.

Sincèrement,
Comité d'organisation
de la parade de mode



CyberXperts



cyberXperts Équipe 2010-2011

- Caitlin Spreeuw (5e Gisèle Dupuis)
- Grace Hoyek (5e Marie-Micheline Kinsinda)
- Annie-Rose Peterson (5e Marie-Micheline Kinsinda)
- Noca Savard (5e Ryan Pothier)
- Alanah Ellsworth (5e Johanne Auclair)
- Kyla Binion (5e Johanne Auclair)
- Tudor Mihaila (5e Gisèle Dupuis)
- Declan McMurtry-Harding (5e Marie-Micheline Kinsinda)
- Nathan Forcier (5e Marie-Micheline Kinsinda)
- Navid Samiei (5e Johanne Auclair)
- Matthew McMahon (5e Johanne Auclair)
- Nicholas Breazu (5e Johanne Auclair)

